

Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa Consejo Permanente

PC.JOUR/203 14 de enero de 1999

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

Presidencia: Noruega

203ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO

1. <u>Fecha</u>: Jueves 14 de enero de 1999

Apertura: 10.10 horas Suspensión: 10.50 horas Reanudación: 10.55 horas Clausura: 13.15 horas

2. <u>Presidente</u>: Sr. K. Eide

El Excmo. Sr. Knut Vollebæk, Ministro de Asuntos Exteriores de Noruega, Presidente en ejercicio de la OSCE, tomó la palabra ante el Consejo (CIO.GAL/2/99).

Presidente, Federación Rusa (PC.DEL/4/99), Alemania-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia y República Checa) (PC.DEL/1/99), Estados Unidos de América (PC.DEL/3/99), Canadá, Bulgaria (PC.DEL/5/99), República Eslovaca (en nombre también de República Checa, Hungría y Polonia), Turkmenistán, Kirguistán (en nombre también de Kazakstán y Tayikistán), Albania, Georgia (en nombre también de Azerbaiyán, Moldova y Ucrania) (PC.DEL/14/99), Bosnia y Herzegovina, Uzbekistán, Suiza, Turquía

3. Temas examinados - Declaraciones - Decisiones:

Punto 1 del orden del día: INFORME DEL ALTO COMISIONADO PARA LAS MINORÍAS NACIONALES

Alto Comisionado para las Minorías Nacionales, Alemania-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Hungría, Lituania, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia y República Checa) (PC.DEL/8/99), Estados Unidos de América (PC.DEL/12/99), Federación Rusa, República Eslovaca, Canadá, Polonia, Estonia, Letonia, Presidente

Punto 2 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

a) Pena de muerte en Lituania: Lituania (PC.DEL/2/99), Alemania-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Hungría, Letonia, Lituania, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia y República Checa), Santa Sede

- b) Moratoria sobre la pena de muerte en Turkmenistán y Kirguistán:
 Turkmenistán (PC.DEL/11/99), Suiza, Alemania-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia y República Checa), Santa Sede, Kirguistán
- c) Situación en la Federación Rusa: Estados Unidos de América (PC.DEL/7/99)
- d) Asamblea Parlamentaria de la OSCE: Belarús
- e) Elecciones en Kazakstán: Estados Unidos de América (PC.DEL/13/99), Suiza, Alemania-Unión Europea, Kazakstán (PC.DEL/9/99), Kirguistán, Federación Rusa, Uzbekistán (PC.DEL/10/99), Belarús, Azerbaiyán, Georgia (en nombre también de Azerbaiyán y Ucrania) (PC.DEL/15/99)

Punto 3 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) Misión de Verificación a Kosovo: Secretario General
- b) Presupuesto de la MVK para 1999: Secretario General
- c) Centros de la OSCE en Asia Central: Secretario General

Punto 4 del orden del día: ATENCIÓN CONTINUADA DE LA OSCE A YUGOSLAVIA (SERBIA Y MONTENEGRO)

Abarcado por los anteriores puntos del orden del día

Punto 5 del orden del día: OTROS ASUNTOS

a) Decisiones sujetas a un procedimiento de consenso tácito: Presidente

El Presidente anunció que no se habían roto los procedimientos de consenso tácito a los que estaban sujetas la decisión relativa al presupuesto unificado para 1999 (véase la Decisión PC.DEC/282 cuyo texto se adjunta al presente Diario) y la decisión relativa a la fecha de la Cumbre de la OSCE de 1999 recomendada al Consejo Ministerial (véase la Decisión PC.DEC/283 cuyo texto se adjunta al presente Diario).

- b) Cuestiones de procedimiento: Presidente
- 4. <u>Próxima sesión</u>:

Jueves 21 de enero de 1999, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa Consejo Permanente

PC.DEC/282 17 de diciembre de 1998

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

202^a sesión plenaria

PC Diario Nº 202, punto 6 del orden del día

DECISIÓN Nº 282

El Consejo Permanente,

- I. Actuando de conformidad con las disposiciones pertinentes del Reglamento Financiero (DOC.PC/1/96), aprobado por el Consejo Permanente el 27 de junio de 1996,
- 1. Aprueba el Presupuesto para 1999 contenido en el Anexo 1; y
- 2. Aprueba la Plantilla de la OSCE contenida en el Anexo 2.
- II. Además, el Consejo Permanente,
- 1. En espera de la aprobación del presupuesto de 1999 para la Misión de Verificación a Kosovo (MVK), que tendrá lugar a más tardar el 31 de enero de 1999, autoriza al Secretario General a contraer obligaciones de hasta una cuantía de ATS 300 millones para el cumplimiento de sus tareas, y a cargar a los Estados participantes cantidades de hasta un 50% del presupuesto de la MVK aprobado por el Consejo Permanente en su Decisión N° 266 (PC.DEC/266);
- 2.a) Decide, de conformidad con la Regla 2.05a del Reglamento Financiero de la OSCE, llevar a cabo un debate general sobre el proyecto de presupuesto para el año 2000, a más tardar el 31 de mayo de 1999. En el marco de ese debate se prestará especial atención a las formas de mejorar el proceso de preparación del presupuesto, a los métodos del programa de presupuesto y a los mecanismos de control financiero;
- b) Encarga además al Presidente del Comité Financiero informal que presente un informe y recomendaciones al Consejo Permanente que servirán como base para ese debate;
- 3. Recordando la Decisión Nº 4 del Consejo Ministerial de Oslo (MC(7).DEC/4), decide convocar una reunión especial del Comité Financiero informal con expertos de las capitales, no más tarde del 30 de abril de 1999, para estudiar formas de fortalecer las capacidades operacionales de la OSCE. En esa reunión se revisarán también los progresos realizados en la aplicación del párrafo 5 de la Decisión Nº 8 del Consejo Ministerial de Copenhague (MC(6).DEC/8);

- 4. Encarga al Secretario General que estudie la pertinencia de nombrar un Director Adjunto del Centro para la Prevención de Conflictos (CPC) y que informe al Consejo Permanente sobre los resultados obtenidos, a más tardar el 31 de marzo de 1999;
- 5. En espera de que concluyan las negociaciones sobre una estrategia de capacitación de la OSCE, acuerda que se asignarán fondos con carácter provisional dentro de los presupuestos de las misiones para programas de capacitación en 1999, y encarga al Comité Financiero informal que revise la asignación de dichos fondos para cerciorarse de que los fondos aprobados están en consonancia con la estrategia de capacitación aprobada;
- 6. Decide que se lleve a cabo una revisión del presupuesto para las tareas de la OSCE en Bosnia y Herzegovina, en el caso de que no se celebren elecciones municipales en 1999;
- 7. Encarga a la Misión de la OSCE a Bosnia y Herzegovina que intente llegar a un compromiso por parte de las autoridades de Bosnia y Herzegovina para financiar el proyecto 8.1, "Impresión de papeletas de votación", dentro de la partida del presupuesto de la Misión destinada a elecciones; en el caso de que dicha financiación no pueda ser obtenida a través de las autoridades de Bosnia y Herzegovina, encarga además al Secretario General que solicite contribuciones voluntarias para cubrir esos gastos. Si para el 30 de abril de 1999 no se ha llegado a un compromiso para aportar dichas contribuciones voluntarias, se autoriza a la Misión a obtener fondos para este proyecto mediante la transferencia de fondos de otras partidas de su presupuesto;
- 8. Encarga al Secretario General que revise la plantilla permanente de la Secretaría siempre que disminuya el número o la magnitud de las grandes misiones de la OSCE, con objeto de asegurar que sus efectivos son proporcionales a sus reducidas tareas;
- 9. Recordando su Decisión Nº 249 (PC.DEC/249), toma nota de que los fondos consagrados a la aplicación del Plan Estratégico para los Sistemas de Información, que prevé tres años de inversiones no renovables, no formarán parte de la cifra inicial para futuras negociaciones presupuestarias.
- 10. Encarga al Comité Financiero informal que lleve a cabo revisiones periódicas de la aplicación del Plan Estratégico para los Sistemas de Información y de las propuestas sobre tecnología de la información relacionadas con dicho plan, que presente programas de tecnología de la información en los presupuestos de la OSCE y que informe de sus resultados al Consejo. Dichas revisiones se llevarán a cabo sobre la base de los informes suministrados por el Secretario General, incluyendo detalles de las consecuencias presupuestarias de dichos programas de tecnología de la información. Encarga además al Presidente del Comité Financiero informal que establezca una lista de expertos en tecnología de la información para que colaboren en esas revisiones;
- 11. Reconociendo el importante nivel de recursos dedicados, dentro de su presupuesto, a viajes y gastos conexos encarga al Comité Financiero informal que revise las políticas de viajes de la OSCE con objeto de mejorar la relación coste/eficacia de los presupuestos de viajes y la claridad de su presentación en los documentos presupuestarios de la OSCE y que presente un informe y recomendaciones al Consejo, a más tardar el 31 de julio de 1999. En

esta revisión se tendrán en cuenta las mejores modalidades contenidas en las políticas de viajes de otras organizaciones internacionales y de los Estados participantes;

- 12. Reconociendo la creciente complejidad de las necesidades de adquisición en la OSCE, encarga al Comité Financiero informal que revise el procedimiento de adquisiciones de la OSCE y que presente un informe y recomendaciones al Consejo, a más tardar el 31 de julio de 1999;
- 13.a) Al mismo tiempo que reitera su voluntad de recurrir a la adscripción como base de las Misiones de Observación de Elecciones de la OIDDH, acuerda que, en 1999, se asignen fondos con carácter excepcional para contratar coordinadores de las elecciones sobre el terreno y el personal de apoyo necesario, en el caso de que los Estados participantes no puedan suministrar el personal de adscripción adecuado;
- b) Encarga al Director de la OIDDH que solicite dichas adscripciones con antelación suficiente antes del inicio de cada Misión de Observación de Elecciones de la OIDDH:
- 14. Reconociendo la importancia de la equiparación de la mujer en la OSCE, hace un llamamiento a los Estados participantes para que aporten contribuciones voluntarias con el fin de ayudar al Coordinador sobre cuestiones relacionadas con la equiparación de géneros en la plantilla;
- 15. Alienta al Secretario General a que, en consulta con el Presidente en ejercicio, examine la posibilidad de designar dentro de la Secretaría de la OSCE coordinadores adicionales para tratar cuestiones de interés común para los Estados participantes;
- 16. Hace un llamamiento a los Estados participantes, asociados para la cooperación, asociados mediterráneos para la cooperación y otros Estados, así como a organizaciones e instituciones internacionales, para que examinen la posibilidad de aportar contribuciones voluntarias, especialmente en apoyo de las grandes misiones y de la OIDDH;
- 17. Reafirmando la importancia de la dimensión económica de la OSCE, alienta a los Estados participantes, asociados para la cooperación, asociados mediterráneos para la cooperación y otros Estados, así como a organizaciones e instituciones internacionales a que contribuyan al Fondo de Contribuciones Voluntarias para actividades relacionadas con los aspectos económicos de la seguridad. Si para el 30 de julio de 1999 no se han obtenido los fondos adecuados, el Consejo Permanente revisará la práctica de financiar seminarios económicos y medioambientales, tomando como base un informe preparado por el Secretario General.

PRESUPUESTO PARA 1999

Fon		rama principal		
	1108	Subprograma		
			ATS	ATS
I.	Fond	lo General		
	Secr	etario General y Servicios Centrales		
	1.	Gestión ejecutiva	4.949.527	
	2.	Prensa e Información pública	5.071.008	
	3.	Servicios jurídicos	1.104.000	
	4.	Servicios de auditoría	2.687.204	
	5.	Misiones de corta duración/Visitas del PEE y		
		del Representante Personal del PEE	3.000.000	
	6.	Misiones de corta duración	100.000	
	7.	Total		16.911.739
		vidades relacionadas con los aspectos ómicos y medioambientales de la seguridad		
	8.	Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE	5.072.500	
	9.	Seminarios	0	
	10.	Reunión del Foro Económico	3.005.500	
	11.	Total		8.078.000
	Activ	vidades de Prevención de Conflictos		
	12.	Gestión	3.215.487	
	13.	Enlace con las Misiones	6.437.397	
	14.	Plantilla de Misiones	2.388.000	
	15.	Cooperación externa	5.044.083	
	16.	Cuestiones relacionadas con la equiparación	210111002	
	10.	de géneros	497.000	
	17.	Actividades de la Oficina de Asia Central	5.876.016	
	18.	Capacitación y mejora de las capacidades		
		profesionales	1.655.910	
	19.	Seminarios	1.062.425	
	20.	Total		26.176.318

<u>)</u>			
Progr	ama principal		
	Subprograma		
		ATS	ATS
Activi	dades relacionadas con los aspectos militare	s de la seguridad	
21.	Red de comunicaciones	5.139.370	
22.	Dependencia de Apoyo del FCS	1.956.155	
23.	Seminarios	<u>850.000</u>	
24.	Total		7.945
Servic	ios de conferencia en Viena		
25.	Dirección y Gestión	1.313.596	
26.	Conferencias	48.521.305	
27.	Total		49.834
Servic	ios de conferencia en Praga		
28.	Reuniones del Consejo Superior	<u>1.111.000</u>	
29.	Total		1.111
Servic	ios comunes en Viena		
30.	Dirección y Gestión	3.054.699	
31.	Servicios Generales	17.167.386	
32.	Gestión de recursos humanos	4.644.799	
33.	Finanzas	9.814.776	
34.	Sección de Tecnología de la Información	32.638.516	
35.	Operaciones	9.654.442	
36.	Total		76.974
Servic	ios comunes en Praga		
37.	Servicios Generales y Documentación	4.237.244	
38.	Finanzas	235.000	
39.	Total		4.472
Total	del Fondo General		191.504

Fond	0			
	_	rama principal		
		Subprograma		
			A TEC	A TEC
			ATS	ATS
II.	Ofici	na de Instituciones Democráticas y Derecho	s Humanos (OIDDE	()
		,		<u>=z</u>
	Activ	vidades de la Dimensión Humana		
	41	Elecciones	20 422 547	
	41.	Elecciones	39.433.547	
	42.	Democratización	18.329.891	
	43.	Cuestiones relativas a romaníes y sinti	<u>1.773.050</u>	
	44 .	Total		59.536.488
	Serv	icios comunes		
	45.	Gestión ejecutiva	4.618.767	
	46.	Administración general	7.918.180	
	47.	Finanzas	2.340.454	
	47.	Tinanzas	2.340.434	
	48.	Total		14.877.401
49.	Tota	l de OIDDH		74.413.889
III.	Alto	Comisionado para las Minorías Nacionales ((ACMN)	
	Activ	vidades del Alto Comisionado		
	50	Gestión	8.508.375	
	51.	Consultas sobre el terreno	4.690.000	
	52.	Informes suministrados a la OSCE	495.000	
	<i>5</i> 2 .	mormes summistitudes u iu excel		
	53.	Total		13.693.375
	Serv	icios comunes		
	54.	Administración general	3.388.552	
	55.	Finanzas	<u>75.000</u>	
	56.	Total		3.463.552
57.	Tota	l de ACMN		17.156.927

<u>Fonc</u>				
		rama principal		
		Subprograma		
			ATS	ATS
IV.		resentante para la Libertad de los Medios de unicación		
	58.	Gestión	<u>6.146.401</u>	
59.		l del Representante para la Libertad s Medios de Comunicación		6.146.401
V.		los para el conflicto que es objeto de la Conferc linsk de la OSCE	<u>encia</u>	
	60. 61. 62.	Grupo de Planificación de Alto Nivel Proceso de Minsk Representante Personal del PEE	2.717.156 19.005.340 <u>9.701.034</u>	
63.		l de fondos para el conflicto que es objeto Conferencia de Minsk de la OSCE		31.423.530
VI.		ones y operaciones sobre el terreno de		
	<u> </u>	SCE		
	64.	Centro en Almaty Gastos de personal Gastos de viaje Otros servicios Representación Servicios de idiomas Gastos de inversión Suministros	384.661 3.037.184 569.080 48.000 0 350.000 148.360 175.792	
		Centro en Almaty Gastos de personal Gastos de viaje Otros servicios Representación Servicios de idiomas Gastos de inversión Suministros Gastos generales	3.037.184 569.080 48.000 0 350.000	4.713.077

)			
Programa j	orincipal		
Subj	orograma		
		ATS	ATS
		AIS	AIS
Total			4.098.5
66. Cen	tro en Bishkek		
Gast	os de personal	351.417	
	os de viaje	3.418.544	
	s servicios	569.080	
Repi	esentación	48.000	
-	icios de idiomas	0	
Gast	os de inversión	350.000	
Sum	inistros	148.360	
Gast	os generales	175.792	
Total			5.061.1
67. Pres	encia en Albania		
Gast	os de personal	4.847.685	
	os de viaje	26.062.732	
	s servicios	10.019.508	
Repi	esentación	342.000	
-	icios de idiomas	0	
Gast	os de inversión	1.951.407	
Sum	inistros	1.951.284	
Gast	os generales	<u> 153.276</u>	
Total			45.327.8
68. Gru	po de Asistencia a Chechenia		
Gast	os de personal	3.194.540	
	os de viaje	10.207.965	
Otro	s servicios	4.255.800	
Repi	esentación	50.000	
Serv	icios de idiomas	0	
Gast	os de inversión	2.402.042	
Sum	inistros	1.515.945	
Gast	os generales	<u> 16.951</u>	
Total			21.643.2
69. Rep	resentante ante el Comité Conju	into	
	e la Estación de Radar de Skrur		
	os de personal	0	
	os de viaje	241.960	
	s servicios	0	
Reni	esentación	35.000	

Program	a principal		
_	a principal ibprograma		
		ATS	ATS
		AIS	AIS
Se	ervicios de idiomas	0	
G	astos de inversión	0	
Sı	ıministros	0	
G	astos generales	0	
Total			276.
70. E	stonia		
G	astos de personal	845.534	
G	astos de viaje	3.981.925	
O	tros servicios	1.251.879	
R	epresentación	140.000	
Se	ervicios de idiomas	0	
	astos de inversión	501.744	
Sı	aministros	224.500	
G	astos generales	<u>75.943</u>	
Total			7.021.
71. G	eorgia		
G	astos de personal	1.270.892	
G	astos de viaje	12.315.300	
O	tros servicios	3.371.898	
	epresentación	250.000	
	ervicios de idiomas	0	
G	astos de inversión	1.274.737	
	uministros	861.200	
	astos generales	<u>143.718</u>	
Total			19.487.
72. K	osovo, Sandjak y Voivodina		
73. L	etonia		
G	astos de personal	758.562	
G	astos de viaje	4.444.154	
O	tros servicios	1.610.973	
R	epresentación	175.000	
Se	ervicios de idiomas	0	
G	astos de inversión	977.242	
Sı	uministros	246.200	
	astos generales	204.909	
Total			8.417.

Progr	ama principal		
11051	Subprograma		
		ATS	ATS
74.	Moldova		
	Gastos de personal	467.850	
	Gastos de viaje	4.830.592	
	Otros servicios	1.042.785	
	Representación	145.000	
	Servicios de idiomas	0	
	Gastos de inversión	779.070	
	Suministros	270.000	
	Gastos generales	207.452	
Total			7.74
75.	Grupo de Asesoramiento y Supervisión		
	en Belarús		
	Gastos de personal	693.234	
	Gastos de viaje	6.350.740	
	Otros servicios	1.910.344	
	Representación	63.250	
	Servicios de idiomas	328.900	
	Gastos de inversión	244.745	
	Suministros	416.010	
	Gastos generales	258.412	
Total			10.26
76.	Representante ante la Comisión		
	Gubernamental de Estonia para los		
	Militares en Situación de Retiro	277 029	
	Gastos de viaia	277.038 742.244	
	Gastos de viaje Otros servicios	742.244 269.700	
		269.700 36.000	
	Representación	10.000	
	Servicios de idiomas Gastos de inversión	10.000 286.500	
	Suministros	39.600	
T-4-1	Gastos generales	0	1.00
Total			1.66
77.	Skopje	1 1 1 2 = 0 0	
	Gastos de personal	1.146.798	
	Gastos de viaje	3.828.710	
	Otros servicios	1.466.630	
	Representación	200.000	

<u>lo</u>			
Prog	rama principal Subprograma		
		ATS	ATS
	Servicios de idiomas	40.000	
	Gastos de inversión	495.196	
	Suministros	417.800	
	Gastos generales	347.502	
Total	-		7.942.
78.	Tayikistán		
	Gastos de personal	1.313.759	
	Gastos de viaje	7.190.180	
	Otros servicios	2.729.025	
	Representación	95.500	
	Servicios de idiomas	20.000	
	Gastos de inversión	1.354.897	
	Suministros	702.240	
	Gastos generales	301.413	
Total	_		13.707.
79.	Ucrania		
	Gastos de personal	692.299	
	Gastos de viaje	3.854.930	
	Otros servicios	724.500	
	Representación	40.000	
	Servicios de idiomas	30.000	
	Gastos de inversión	632.494	
	Suministros	280.500	
	Gastos generales	43.699	
Total			6.298.
	de Misiones y operaciones sobre el no de la OSCE		163.664.
Gran	des Misiones y Proyectos de la OSCE		
81.	Croacia		
	Jefe de la Oficina en Zagreb	202.919.534	
	Centros de Coordinación	95.366.280	
	Ampliación de la Secretaría	<u>8.419.036</u>	
Total			306.704.8

<u>o</u> _			
Progra	ama principal		
	Subprograma		
		ATS	ATS
		1115	7110
82.	Tareas en Bosnia y Herzegovina		
	La Misión		
	Oficina Central	125.634.951	
	Democratización	47.238.980	
	Derechos humanos	14.921.499	
	Estabilización regional	12.818.164	
	Comisión Electoral Provisional	3.831.173	
	Subcomisión Electoral de		
	Apelaciones	4.590.509	
	Elecciones	257.273.690	
	Centros regionales	136.361.509	
Total	de la Misión		602.67
	Federación de defensores de los derechos		
	humanos	16.395.800	
	Defensores de los derechos humanos en la		
	República Srpska	6.773.788	
	Estabilización regional	14.240.622	
	Ampliación de la Secretaría	11.887.107	
	General de las tareas en Bosnia y		751 07 1
Herze	govina		651.96
Total	de Grandes Misiones y Proyectos de CE		958.672
Ingres	sos varios		(8.657
Total	General		1.434.324

Fecha de caducidad del puesto

PLANTILLA DE LA OSCE

	<u>ndo</u> ograma Principal Subprograma		Grado del puesto
1.	Fondo General: Secretaría de la OSCE	<u>.</u>	
Se	cretario General y Servicios centrales		
	Gestión ejecutiva	Secretario General Ayudante Personal del SG (S/12M) Asesor superior del SG Secretario superior Secretario B - media jornada	- - P5 G6 G4
	Prensa e Información Pública	Portavoz Oficial de Prensa Oficial de Información Pública Encargado de "OSCE en línea" Secretario B - media jornada	P4 P3 P3 P2 G4
	Servicios jurídicos	Asesor Jurídico	Р3
	Servicios de Auditoría	Auditor Interno Auditor Interno Secretario B - media jornada	P4 P2 G4
Ac	tividades relacionadas con los aspectos ec	onómicos y medioambientales de la seguridad	I
		Coordinador de las actividades económicas y medioambientales de la OSCE Consejero económico superior Secretario A	D2/D1* P5 G5
Ac	tividades de prevención de conflictos		
	Gestión	Director del Centro para la Prevención de Conflictos Secretario A Secretario B	D2 G5 G4
	Enlace con las Misiones	Jefe de la Sección de Enlace con las Misiones Oficial Superior de Enlace con las Misiones (S/12M) Coordinador de la seguridad Secretario B	P5 P4 P4 P4 P4 P4 P3 G4
	Plantilla de misiones	Oficial principal de plantilla de misiones	P4

^{*} Titular nombrado a nivel de D2.

Fondo Programa Principal		Grado del	Fecha de caducidad
Subprograma		puesto	del puesto
	Auxiliar superior de plantilla de misiones	G6	
	Auxiliar superior de plantilla de misiones	G6	
Cooperación externa	Jefe de la Sección de Cooperación externa	D1	
	Asesor diplomático superior	P4	
	Asesor	P2	
	Secretario A	G5	
	Secretario B - media jornada	G4	
Actividades de la Oficina para	Jefe de la Oficina (adscrito)	-	
Asia Central	Oficial de Políticas	P3	20001231
	Experto en la Dimensión Humana/		
	Asesor jurídico	P3	20001231
	Experto en economía/medio ambiente	P3	20001231
	Secretario/Intérprete	G4	20001231
	Secretario B	G4	20001231
	Conductor	G2	20001231
	Conductor	G2	20001231
Capacitación y mejora de las	Coordinador de capacitación y mejora de		
capacidades profesionales	las capacidades profesionales (S/12M)	-	
	Auxiliar de capacitación	G5	
Actividades relacionadas con Aspectos I	Militares de la Seguridad		
	Oficial de MFCS/Comunicaciones		
	e información	P3	
	Oficial de apoyo del FCS	P3	
Servicios de conferencia en Viena			
Dirección y Gestión	Director de Recursos - media jornada	D2	
·	Director Adjunto de Servicios		
	de Conferencia	P4	
Conferencias	Coordinador de los Servicios de Idiomas	P4	
	Oficial de Administración y Finanzas	P3/L	
	Oficial de reuniones	P2	
	Auxiliar superior. Dependencia de		
	Servicios de Idiomas	G6	
	Oficial de seguridad	G6	
	Auxiliar superior de Control		
	de documentos	G6	
	Secretario A	G5	
	Secretario A	G5	
	Auxiliar de Control de documentos	G5	
	Supervisor de Distribución de documentos		
	v salas de reunión	G5	

Fondo Programa Principal		Grado del	Fecha de caducidad
Subprograma		puesto	del puesto
	Secretario B	G4	
	Auxiliar de reuniones	G4 G4	
	Auxiliar de reuniones Auxiliar de reuniones	G4 G4	
	Auxiliar de la oficina de información	G4	
	Auxiliar de salas de reunión	G3	
	Auxiliar de salas de reunión	G3	
	Auxiliar de salas de reunión	G3	
	Auxiliar de salas de reunión	G3	
	Telefonista	G2	
Servicios comunes en Viena			
Dirección y Gestión	Director de Recursos - media jornada	D2	
	Oficial de operaciones	P3	
	Secretario A	G5	
Servicios Generales	Oficial de servicios administrativos	P2/L	
	Auxiliar superior de servicios administrativos		
	Archivero superior	G5	
	Archivero	G4	
	Conductor	G2	
	Recepcionista	G2	
	Limpiador	G1	
	Limpiador	G1	
	Limpiador	G1	
Gestión de Recursos Humanos	Jefe de Personal	P3	
	Oficial de Personal	P2/L	
	Auxiliar de personal	G5	
	Auxiliar de personal	G5	
	Secretario B	G4	
Finanzas	Director Adjunto de Finanzas	P5	
	Jefe de presupuesto (S/5M)	P4	
	Jefe de contabilidad	P3	
	Tesorero	P2/L	
	Oficial de Presupuesto	P2/L	
	Oficial de Presupuesto	P2/L	
	Contable	G7	
	Auxiliar superior de tesorería Auxiliar de finanzas	G6 G5	
	Auxiliar de finanzas Auxiliar de finanzas	G3 G4	
	Secretario B - media jornada	G4 G4	
		٥.	
Sección de Tecnología de la Información	Jefe de la Sección de Tecnología de	_	
	la Información Oficial superior de operaciones de	P5	
	tecnología de la información	P3	

Fondo		Grada	Facha da
<u>Fondo</u> Programa Principal		Grado del	Fecha de caducidad
Subprograma		puesto	del puesto
	Oficial superior de sistemas	Р3	
	Administrador de sistemas (F/MMS)	P3	20010630
	Analista comercial (DMS)	P3	20010630
	Analista comercial (FMS)	P3	20000731
	Analista comercial (MMS)	P3	20000731
	Especialista en Internet	P2	
	Auxiliar superior de tecnología de		
	la información	G6	
	Auxiliar superior de tecnología de		
	la información	G6	
	Auxiliar de tecnología de la información		
	(Oficina de asistencia)	G5	
	Ayudante técnico/administrativo	G4	
Operaciones	Jefe de operaciones	P5	
	Oficial de logística	P3/L	
	Oficial de adquisiciones	P3/L	
	Oficial de transporte	P3/L	
	Oficial de suministros	P2	
	Oficial de comunicaciones	P2	
	Oficial de mantenimiento	P2/L	
	Oficial adjunto de comunicaciones	P2/L	
	Auxiliar de logística	G4	
	Secretario B	G4	
	Empleado encargado del parque móvil	G2	
Servicios comunes en Praga			
Servicios Generales y	Jefe de oficina y oficial a cargo		
Documentación	de las reuniones (S/12M)	P3	
	Auxiliar superior para documentación		
	e información	G7	
	Auxiliar superior de tecnología		
	de la información	G6	
	Secretario A	G5	
	Archivero	G5	
	Limpiador (75%)	G1	
Finanzas	Auxiliar superior. Administración y finanzas	G6	
2. Oficina de Instituciones Den	nocráticas y Derechos Humanos (OIDDH)		
Actividades relativas a la Dimens	ión Humana		
Elecciones	Jefe de la Sección de Elecciones	P5	
	Asesor en materia de elecciones	P3	
	Asesor en materia de elecciones	P3	

Fondo		Grado	Fecha de
Programa Principal		del	caducidad
Subprograma		puesto	del puesto
			_
	Asesor en materia de elecciones	Р3	
	Asesor en materia de elecciones	P2	
	Oficial subalterno de elecciones	P1	
	Oficial subalterno de elecciones	P1	
	official subtricting at electrones		
Democratización	Jefe de la Sección de Democratización	P5	
	Asesor en materia de Estado de Derecho	P3	
	Asesor en materia de derechos humanos	P3	
	Asesor en materia de asuntos públicos/ONG	P3	
	Asesor en materia de migración/libertad de		
	circulación	P3	
	Oficial subalterno de Estado de Derecho	P1	
	Oficial subalterno de asuntos públicos	P1	
	Oficial subalterno de dimensión humana	P1	
	Oficial subalterno de ONG	P1	
	Oficial subalterno de migración/		
	libertad de circulación	P1	
Cuestiones relativas a romaníes y sinti	Asesor en cuestiones relativas a romaníes		
•	y sinti	P4	
	•		
Servicios comunes			
Gestión ejecutiva	Director de la OIDDH	-	
	Asesor personal del Director de		
	la OIDDH (S/12M)	-	
	Primer Director Adjunto de la OIDDH	D1	
	Segundo Director Adjunto de Administración		
	y Servicios de Conferencia	P5	
Administración General	Oficial subalterno administrativo y de persona	ıl P1	
	Auxiliar superior de tecnología		
	de la información	G6	
	Auxiliar superior de tecnología		
	de la información	G6	
	Auxiliar de logística/servicios de conferencia	G5	
	Auxiliar ejecutivo	G5	
	Secretario A	G5	
	Archivero/Secretario B	G4	
	Recepcionista	G4	
	Conductor/Mensajero	G2	
 -		D-	
Finanzas	Asesor financiero	P2	
	Oficial financiero subalterno	P1	
	Auxiliar financiero	G5	

<u>Fondo</u>	Grado	Fecha de
Programa Principal	del	caducidad
Subprograma	puesto	del puesto

3. <u>Alto Comisionado para las Minorías Nacionales (ACMN)</u>

Actividades del Alto Comisionado

Alto Comisionado	-
Asesor personal (S/12M)	-
Asesor superior	P5
Asesor superior	P5
Asesor superior	P4
Asesor superior	P4
Asesor superior	P4
Asesor jurídico	P3

Servicios comunes

Auxiliar superior administrativo	G6
Secretario A	G5
Secretario B	G4
Auxiliar de documentación e información	G4

4. Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación

Representante para la Libertad de los Medios	
de Comunicación	-
Asesor (S/12M)	P5
Asesor (S/12M)	P5
Asesor	P4
Secretario A	G5
Secretario B - media jornada	G4

5. <u>Conflicto que es objeto de la Conferencia de Minsk de la OSCE</u>

A:11: a.u. a. d!!	CC
Auxiliar administrativo	G6

6. Grandes Misiones y Proyectos de la OSCE

Misión a Croacia

Oficina principal y Centros de	Oficial de tecnología de la información	P3	19991231
Coordinación	Oficial de mantenimiento/suministros	P3	19991231
	Oficial de finanzas	P3	19991231
	Oficial de comunicaciones	P3	19991231
	Oficial de personal	P3	19991231

Fondo		Grado	Fecha de
Programa Principal		del	caducidad
Subprograma		puesto	del puesto
	Oficial de capacitación	Р3	19991231
	Oficial de personal/finanzas	P2	19991231
	1		
Ampliación de la Secretaría			
Enlace con las misiones	Oficial de enlace con las misiones	P3	19991231
~- ·- · · ·		~-	
Plantilla de misiones	Auxiliar de plantilla de misiones	G5	19991231
	Secretario B	G4	19991231
Servicios Generales	Auxiliar administrativo/Archivero	G4	10001221
Servicios Generales	Auxinar administrativo/Archivero	G4	19991231
Finanzas	Auxiliar de presupuesto	G5	19991231
Tildizas	Auxiliar de finanzas	G5	19991231
	Secretario B - media jornada	G4	19991231
	beeretario B' integra jornada	01	17771231
Sección de Tecnología de la			
Información	Auxiliar de tecnología de la información		
	(oficina de asistencia)	G5	19991231
Operaciones	Jefe adjunto de operaciones	P4	
	Auxiliar de comunicaciones	G5	19991231
	Auxiliar de adquisiciones	G5	19991231
	Auxiliar de transporte/mantenimiento	G5	19991231
Tareas en Bosnia y Herzegovina			
Mark Day III	D: 1 A1	D.5	10001221
Misión a Bosnia y Herzegovina	Director de Administración y Apoyo	P5	19991231
	Jefe de Presupuesto y Director Adjunto	D4	10001221
	de Administración	P4	19991231
	Oficial principal de logística	P3	19991231
	Oficial principal de finanzas	P3	19991231
	Oficial principal de personal	P3	19991231
	Oficial principal de adquisiciones Oficial de finanzas	P3 P2	19991231
	Oficial de finanzas	P2	19991231 19991231
	Oficial de finanzas	P2	19991231
	Oficial de finanzas	P2	19991231
	Official de finanzas	1 2	19991231
Estabilización regional/Control de arma	mentos		
Established on regional, control de arma	mentos		
Negociación (Art. II y IV)	Secretario	G3	19991231
<u> </u>		- -	
Negociación (Art. V)	Asesor diplomático	P4	19991231
, ,	Especialista en armas (S/12M)	P4	19991231
	Asesor jurídico (S/12M)	P4	19991231
	Asesor militar(S/12M)	P4	19991231
	Secretario	G5	19991231

<u>Fondo</u> Programa Principal Subprograma		Grado del puesto	Fecha de caducidad del puesto
Ampliación de la Secretaría			
Enlace con las misiones	Oficial de enlace con las misiones (S/12M)	P3	19991231
Plantilla de misiones	Auxiliar de plantilla de misiones	G5	19991231
Servicios Generales	Archivero	G4	19991231
Finanzas	Auxiliar superior de examen de reembolsos	G6	19991231
	Auxiliar de finanzas	G5	19991231
	Auxiliar de finanzas	G5	19991231
	Auxiliar de finanzas	G5	19991231
	Cajero	G5	19991231
	Auxiliar de presupuesto	G4	19991231
	Auxiliar de tesorería - media jornada	G4	19991231
Sección de Tecnología de la Información	Auxiliar de tecnología de la información Auxiliar de tecnología de la información	G5	19991231
	(Administrador de la RAL)	G5	19991231
	Auxiliar de desarrollo de programas	G5	19991231
Operaciones	Auxiliar de control de inventario	G5	19991231
	Auxiliar de adquisiciones	G5	
	Auxiliar de adquisiciones	G5	19991231
	Secretario B	G4	19991231
	Secretario B	G4	19991231
	Empleado de almacén	G3	19991231
	Conductor	G2	19991231
	Conductor	G2	19991231



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa Consejo Permanente

PC.DEC/283 17 de diciembre de 1998

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

202ª sesión plenaria

PC Diario Nº 202, punto 10 del orden del día

DECISIÓN Nº 283

El Consejo Permanente,

Recordando la Decisión del Séptimo Consejo Ministerial relativa a la fecha de la próxima Cumbre de la OSCE,

- Recomienda que la Cumbre se celebre en Estambul los días 18 y 19 de noviembre de 1999;

La presente recomendación se considerará como una decisión del Consejo Ministerial una vez expire el procedimiento de consenso tácito el 21 de diciembre de 1998, fin del trabajo.